

VOM TISCH DES GEMEINDERATES

GEMEINDEVERSAMMLUNG

Die Gemeindeversammlung findet am 27. November 2015, **19.00 Uhr**, in der Mehrzweckhalle Kretz, statt.

Traktandenliste Einwohnergemeinde

1. Protokoll
2. Voranschlag 2016; Festsetzung des Steuerfusses auf 98 %
3. Einbürgerungen
 - 3.1 Musholt-Meijer Markus, 1972, Staatsangehöriger von Deutschland
 - 3.2 Tomic Mario, 2000, Staatsangehöriger von Kroatien
4. Wasserleitung Erlenweg; Erneuerung; Verpflichtungskredit über Fr. 222'000.00
5. Hochwasserentlastung und Kanalisation Bläuenstrasse; Erneuerung; Verpflichtungskredit über Fr. 417'500.00
6. Tagesstrukturen im Erzbachtal; Einführung auf Schuljahr 2016/17
7. Zusammenlegung Bauämter Erlinsbach AG und SO zu den Technischen Betrieben Erzbachtal; Gemeindevertrag
8. Feuerwehr Erlinsbach; Anschaffung Pionierfahrzeug; Verpflichtungskredit über Fr. 245'300.00
9. Verschiedenes und Umfrage

Traktandenliste Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll
2. Voranschlag 2016
3. Verschiedenes und Umfrage

Voranschlag 2016

Das budgetierte Ergebnis 2016 bewegt sich im Rahmen des budgetierten Ergebnisses für das laufende Jahr. Ziel des Gemeinderates ist es nach wie vor, mittelfristig einen ausgeglichenen Finanzhaushalt zu präsentieren. Die zum Teil erheblichen Mehraufwendungen bei den gebundenen Ausgaben erschweren dies aber bei gleichbleibendem Steuerfuss zunehmend. Ganz generell musste bei der Budgetaufstellung erneut konstatiert werden, dass die gebundenen Ausgaben zum Teil markante Kostensteigerungen aufweisen, die den durch den höheren Steuerertrag gewonnenen Handlungsspielraum grösstenteils kompensieren. So musste auch beim Budget 2016 das Wünschbare vom Notwendigen getrennt werden. Dennoch erachtet der Gemeinderat einzelne neue Aufgaben mit wiederkehrenden Kosten als notwendig und auch vertretbar, um die Standortattraktivität der Gemeinde zu erhalten oder gar zu steigern (beispielsweise die Einführung von Tagesstrukturen für Kindergarten/Primarschule). Die Entwicklung des Steuerertrages wird nach heutiger Einschätzung weiterhin als positiv bewertet. Der für das Jahr 2015 budgetierte Ertrag von 10.1 Mio. Franken bei den natürlichen Personen dürfte nach heutiger Einschätzung erreicht werden. Unter Berücksichtigung der aktuellen Entwicklung, der erwarteten Zunahme der Wohnbevölkerung und den Prognosen des Kantons wurde der Steuerertrag 2016 – bei gleichbleibendem Steuerfuss von 98% - auf 10,35 Mio. Franken budgetiert.

Das operative Ergebnis (ohne Eigenwirtschaftsbetriebe) weist einen Verlust von Fr. 224'900 aus (Budget 2015: Verlust Fr. 208'850), dies bei einem Gesamtumsatz von 13,6 Mio. Franken. Erneut eine markante Zunahme ist bei den Transferzahlungen zu verzeichnen. Dies sind Zahlungen an Kanton, Gemeinden, private Haushalte (materielle Hilfe). Die Zunahme hier beträgt Fr. 564'600 oder 6,54 %. Die langfristigen

Schulden betragen im kommenden Jahr mutmasslich 13,5 Mio. Franken; der durchschnittliche Zinssatz wird mit ca. 2.3 % erwartet. Die budgetierten Abschreibungen betragen Fr. 1'150'600 (ohne Eigenwirtschaftsbetriebe).

Das Budget der Wasserversorgung sieht einen Ertragsüberschuss von Fr. 221'100 vor; dieser wird zur Reduktion des Vorschusses der Einwohnergemeinde bzw. zur Bildung von Eigenkapital verwendet. Für den Unterhalt des Leitungsnetzes sind Fr. 90'000 budgetiert. Weniger erfreulich ist das budgetierte Ergebnis der Abwasserbeseitigung; das Budget sieht einen Verlust von Fr. 11'000 vor. Das negative Ergebnis ist darauf zurückzuführen, dass durch die Aufwertung der Investitionen ab 1993 (nach HRM2) ein Abschreibungsbedarf von Fr. 144'600 entsteht und nicht vollumfänglich über die Gebührenerhöhung abgedeckt werden kann. Der Verlust wird dem Eigenkapital der Abwasserbeseitigung belastet. Das Budget der Abfallwirtschaft sieht in diesem Bereich einen Gewinn von Fr. 1'600 vor. Im kommenden Jahr sind keine ausserordentlichen Aufwendungen vorgesehen. Der Gewinn wird dem Eigenkapital der Abfallbewirtschaftung gutgeschrieben.

Bei der Einwohnergemeinde ist eine Investitionsabnahme von Fr. 211'700 budgetiert. Aus der Erschliessung Buchhalde werden im kommenden Jahr Perimeterbeiträge erwartet, die zu dieser gesamthaften Investitionsabnahme führen. Die budgetierten Investitionsausgaben betreffen die Feuerwehr (Ersatz Pionierfahrzeug) und den Strassenbereich. Bei der Wasserversorgung betragen die Nettoinvestitionen Fr. 316'400; die budgetierten Einnahmen aus Anschlussgebühren betragen in Fr. 80'000. Im Bereich der Abwasserbeseitigung sind Nettoinvestitionen von Fr. 831'100 budgetiert; die budgetierten Einnahmen aus Anschlussgebühren betragen hier Fr. 100'000.

Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde gliedert sich in die Bereiche Verwaltung und Forstwirtschaft. Bei der Verwaltung ist bei budgetierten Aufwendungen von Fr. 9'000 und Erträgen von Fr. 10'500 ein Gewinn von Fr. 1'500 budgetiert. Der Bereich Forstwirtschaft umfasst den Forstbetrieb Jura (bestehend aus den Gemeinden Erlinsbach, Küttigen, Densbüren und den Staatswald). Für gemeinwirtschaftliche Leistungen bezahlen die beteiligten Einwohnergemeinden Beiträge von zusammen Fr. 112'500. Der Anteil von Erlinsbach beträgt Fr. 40'500. Die Erträge aus Holzverkäufen sind mit Fr. 674'700 budgetiert. Für die Ausführung von Naturschutzarbeiten im Auftrag des Kantons ist im Voranschlag 2016 ein Ertrag von Fr. 164'000 eingestellt. Es ist bei der Forstwirtschaft ein Ertragsüberschuss von Fr. 5'700 budgetiert, welcher der Forstreserve zugewiesen wird. Der Bestand der Forstreserve beträgt per 31. Dezember 2014 Fr. 502'804.44.

Stellenausschreibungen

Die beiden Bauämter der Gemeinden Erlinsbach SO und Erlinsbach AG erbringen ab dem 01. Januar 2017 sämtliche Dienstleistungen unter einem Dach und einer gemeinsamen Führung. Gesucht wird daher per 01. April 2016 oder nach Vereinbarung einen/eine **Leiter/in Technische Betriebe Erzbachtal (100 %)**. Der neue Leiter übernimmt in einer ersten Phase die Führung des Bauamtes Erlinsbach AG (bis Ende 2016). Ab 01. Januar 2017 wird ihm dann die Leitung der Technischen Betriebe Erzbachtal übertragen.

Infolge Pensionierung und als Ergänzung des Hauswarteteams sucht die Schule Erzbachtal per 01. März 2016 oder nach Vereinbarung eine/n **Hauswart/in (100%) - für die Schulanlage Mühlematt in Erlinsbach SO**.

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie auf den Homepages der Gemeinden (www.erlinsbach-so.ch und www.erlinsbach-ag.ch).

Anpassung Wasser- und Abwassergebühren

Der Gemeinderat hat die Finanzpläne der Eigenwirtschaftsbetriebe Wasser und Abwasser überarbeitet und dabei feststellen müssen, dass die Eigenfinanzierungsbasis für die anstehenden Investitionen mit den aktuellen Gebührenansätzen in beiden Bereichen ungenügend ist. Bei den Eigenwirtschaftsbetrieben gilt der

Grundsatz, wonach die Aufwendungen mit den Gebühreneinnahmen gedeckt werden müssen (kein Zuschuss von Steuergeldern). Die geltenden Gebührenansätze von Wasser und Abwasser datieren aus dem Jahr 1999 und stützen sich auf die entsprechenden Reglemente. Der Gemeinderat ist ermächtigt, die Gebühren an den Zürcher Baukostenindex anzupassen. Dieser ist seit 1999 um 25 % gestiegen. Eine Erhöhung in diesem Umfang mag auf den ersten Blick als hoch erscheinen, es gilt aber zu berücksichtigen, dass die Gebühren während 15 Jahren auf dem gleichen Stand blieben, dies nachdem der vorgeschriebene Deckungsgrad erreicht war. Nun wendet sich das Blatt und die Weichen für eine Finanzierung der anstehenden weiteren Investitionen gemäss Generellem Wasserversorgungsprojekt und Generellem Entwässerungsplan müssen gestellt werden. Nur mit einer gesunden finanziellen Basis kann weiterhin und auch langfristig eine einwandfreie Versorgung mit Frischwasser und eine einwandfreie Abwasserentsorgung gewährleistet werden.

Der Gemeinderat hat eine entsprechende Erhöhung der verbrauchsabhängigen Gebühren in den Bereichen Wasser und Abwasser per 01. Oktober 2015 beschlossen. Es gelten neu folgende Ansätze (ohne Mehrwertsteuer)

Abwasser	Ansatz alt	Ansatz neu
Pro m3 Wasserverbrauch	CHF 1.20	CHF 1.50
Minimalgebühr	CHF 40.00 / Jahr	CHF 50.00 / Jahr
Wasser	Ansatz alt	Ansatz neu
Verbrauchsgebühr pro m3 Wasser	CHF 1.60	CHF 2.00

Die Grundgebühren bleiben unverändert.

Schulpflege

Für den Rest der Amtsperiode 2014/2017 wurde Frau Melanie Eng (parteilos, unterstützt von der SP), in stiller Wahl als Mitglied der Schulpflege gewählt. Sie ersetzt Brigitta Waldvogel (SP) welche auf Ende 2015 ihre Demission eingereicht hat.

Jugendkommission

Die beiden Gemeinderäte EAG und ESO haben für den Rest der Amtsperiode 2014/2017 Tina Bieri, Aarau und Gregor Konda, Erlinsbach, als Mitglieder der Jugendkommission gewählt.

BAUBEWILLIGUNGEN

- Swiss Prime Immo GmbH, Erlinsbach; Abbruch Holzschopf und Erstellung Überbauung Weisserweg (1 Einfamilienhaus/1 Doppel Einfamilienhaus); Weisserweg-Gehrenstrasse
- Küng René und Nina, Erlinsbach, Erstellung Fertigarage; Brüggerweg
- Burger Ueckert Mirjam, Erlinsbach; Erstellung Gartengerätehaus; Küttigerstrasse 37B
- Konsortium Allenbach-Areal, Aarau, Abbruch bestehende Bauten, Erstellung drei Mehrfamilienhäuser mit Autoeinstellhalle; Saligasse
- Blattner-Torrente Hans Ulrich, Erlinsbach; Erstellung Stückgutheizung mit zusätzlichem Pelletbrenner (anstelle Ölheizung); Aarauerstrasse
- Müller Erwin, Erlinsbach; Anbau Auto- und Velounterstand an bestehendes Wohnhaus; Gehrenstrasse 21B
- Barmelweid Gruppe AG, Barmelweid; Sanierung/Umbau und Zweckänderung Haus 1 und 3; Barmelweid
- Allgemeine Plakatgesellschaft AG, Basel; Erstellung Plakatträger; Aarauerstrasse

KULTUR/VERANSTALTUNGEN

KULTURKOMMISSION

www.kultur-erlinsbach.ch

MISTURA FINA

«CHORINHO ALPINO»

Afro-Brasilianische Musik

Samstag, 21. November 2015, 20.00 Uhr, Alte Trotte, Erlinsbach

Eintritt: CHF 25.00 (Erwachsene); CHF 15.00 (Jugendliche); Abendkasse/Barbetrieb ab 19.30 Uhr

Vorverkauf ab 09. November 2015 beim Gemeindebüro Erlinsbach, Zentrum Rössli, Telefon 062 857 40 10

KULTUR- UND BEGEGNUNGSZENTRUM WYGÄRTLİ

www.wygartli.ch

Fotoausstellung: Erlinsbacher fotografieren Erlinsbach

31. Oktober bis 08. November 2015

Vernissage mit Apéro: Samstag, 31. Oktober, 15.00 Uhr

Öffnungszeiten Samstag, 31. Oktober, 15.00 - 19.00 Uhr

Mit Photobooth (mobiles Fotostudio)

Sonntag, 01. November, 14.00 - 17.00 Uhr

Mittwoch, 04. November, 17.00 - 20.00 Uhr

Samstag, 07. November, 15.00 - 19.00 Uhr

Sonntag, 08. November, 14.00 - 17.00 Uhr

Eintritt frei. Bistro offen.

JUGEND/ALTER

Sackgeld-Jobbörse für Schüler und Schülerinnen

Die Sackgeld-Jobbörse wird seit über 6 Jahren vom Elternverein Erlinsbach angeboten.

Inzwischen konnten schon etliche Jobs an Jugendliche aus Erlinsbach vermittelt werden. Das Ziel ist es, dass diese einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachgehen können. Natürlich kommt hinzu, dass damit auch Sackgeld verdient werden kann.

Es werden noch Jobangebote gesucht

Welche beispielsweise aus Babysitten, Rasen mähen, Auto waschen, Mithilfe im Haushalt resp. im Garten (z.B. im Herbst Laub rechen, Holz beigen oder im Winter Schnee schaufeln), Einkaufen und Botengängen bestehen kann. Wer den Jugendlichen eine altersgerechte Arbeit zu vergeben hat, kann sich bei Elisabeth Züger melden. Tel.: 062 844 39 70, Mail: info@elternverein-erlinsbach.ch

Mehr Informationen unter: www.elternverein-erlinsbach.ch

Räbeliechtliumzug

Donnerstag, 12. November 2015, 18.00 Uhr

Auch in diesem Jahr werden wieder über 400 Kinder am Räbeliechtli- und Laternenumzug teilnehmen. Bei folgender Umzugsroute muss zwischen 18.00 Uhr und 18.30 Uhr mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden. Schulhaus Mühlematt (ESO) – Cäsar von Arx-Strasse – Vorzielstrasse – Quartierstrasse – Rainlustrasse – Dorfplatz – Cäsar von Arx-Strasse – Schulhaus Mühlematt. Die Parkmöglichkeiten beim Schulhaus Mühlematt sind sehr beschränkt. Bitte kommen sie zu Fuss oder mit dem Bus.

Midnight Speuz / Fun-Chill-Music-Action

Midnight Speuz ist ein Präventions- und Integrationsprojekt für Jugendliche von 12-17 Jahren. Es wird in Erlinsbach seit einigen Jahren über die Winterzeit erfolgreich angeboten.

Termine bis Ende Jahr:

- 24. Oktober
- 31. Oktober
- 07. November
- 14. November
- 21. November
- 28. November
- 05. Dezember
- 12. Dezember
- 19. Dezember

Zeit: 20.00 - 22.30 Uhr

Ort: Turnhalle Mühlematt, ESO

Eintritt frei.

TERMINE

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Mittwoch, 28. Oktober 2015, 17.30 - 18.30 Uhr, im Gemeindehaus (1. Obergeschoss), durch das Büro Siegrist Ries und Partner, Advokatur und Notariat, Aarau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

Gedenkausstellung ARTHUR WISS (1895 – 1955)

Arthur Wiss kam 1895 auf dem Bauernhof „Breite“ in Niedererlinsbach zur Welt. Nach der Lehre als Schriftlithograph besuchte er die Kunstgewerbeschule in Basel und arbeitete im Malatelier Andres in Paris. Nach seiner Heirat lebte er mit seiner Familie in Niedererlinsbach. Neben seiner beruflichen Tätigkeit und seinen öffentlichen Ämtern blieb Malen seine grosse Leidenschaft. Es entstanden eindruckliche Portraits, Selbstbildnisse, Blumenbilder, Landschaftsbilder (vor allem aus der Talschaft Erlinsbach) von höchster künstlerischer Qualität. Arthur Wiss starb 60-jährig bei der Arbeit. Seine Bilder befinden sich ausnahmslos in Privatbesitz. In verdankenswerter Weise werden sie für die Gedenkausstellung zur Verfügung gestellt.

04. bis 06. Dezember 2015

Altes Schuelhüsli Erlinsbach SO

Freitag 18.00 – 20.00 Uhr

Vernissage: 18.00 Uhr

Samstag 10.00 – 20.00 Uhr

Führung durch die Ausstellung: 15.00 Uhr

Sonntag 10.00 – 17.00 Uhr

Finissage: 17.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich das Ausstellungsteam mit Beat Wyss, Rosmarie Buser-Neef, Martin Buser, Maja

Baumann, Ruth & Rolf Grossenbacher
HABEN SIE GEWUSST?

PRODUKTE AUS DEM WALD

Sie können Produkte aus unserem Wald kaufen. Der Forstbetrieb Jura nimmt ihre Bestellung gerne entgegen.

Tannäste (geliefert)

Bestellung der Tannäste bis **13. November 2015**, Auslieferung Woche 47.

Preis: pro Bund (ca. 12 Äste) Fr. 30.00

(Bäume für die Adventszeit können ebenfalls auf dieses Datum bestellt werden, Preis je nach Grösse.)

Tannäste abgeholt

Werkhof Erlinsbach **23. Oktober und 20. November 2015, 15.00 – 16.00 Uhr**

Preis: pro Bund (ca. 12 Äste) Fr. 25.00

Tannäste werden ebenfalls an den traditionellen Weihnachtsbaumverkäufen in Erlinsbach und Küttigen angeboten. Ausserhalb der oben genannten Daten werden Äste nach telefonischer Absprache geliefert.

Brennholz

Sie finden das Formular für die Bestellung von Brennholz 2015/16 auf der Homepage www.forst-jura.ch unter der Rubrik Bestellungen. Ebenso werden dort alle weiteren Waldprodukte präsentiert. Wer keinen Zugang zu Internet hat, kann sich telefonisch oder schriftlich an den Forstbetrieb Jura wenden.

Bestellungen bitte bis **30. November 2015**.

Trockenes Holz ab Holzschopf kann jederzeit bestellt werden.

Forstbetrieb Jura
Kilbigstrasse 10 (Werkhof)
5018 Erlinsbach
www.forst-jura.ch
info@forst-jura.ch
Telefon 062-844 25 80.